

## 1. JAGU. Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

### 1.1 Tootetähis

Toote nimetus	Castrol Transmax Limited Slip LL 75W-140
Toote kood	469687-DE01
Kemikaali ohutuskaart nr.	469687
Toote tüüp	Vedelik.

### 1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata

#### Määratud kasutusala

Määrdeainete ja määrde üldine kasutamine sõidukites või seadmetes-Tööstuslik  
Määrdeainete ja määrde üldine kasutamine sõidukites või seadmetes-Kutsealane

**Aine/segude kasutamine** Ülekandemääre  
Täpsemad kasutusnõuandeid leiate vastavalt Tehniliste andmete lehel või konsulteerimisel oma BP-esindajaga

### 1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

<b>Tarnija</b>	Castrol Holdings Europe B.V., d'Arcyweg 76, 3198NA Europoort Rotterdam
	Nordic Lubricants A/S Orestads Boulevard 73 Kobenhavn S, 2300 Denmark
	+45 70 80 70 54
<b>E-posti aadress</b>	MSDSadvice@bp.com

### 1.4 Hädaabitelefoni number

**HÄDAABINUMBER** Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7)

## 2. JAGU. Ohtude identifitseerimine

### 2.1 Aine või segu klassifitseerimine

**Toote määramine** Segu  
[Klassifikatsioon vastavalt EÜ määrusele nr 1272/2008 \[CLP/GHS\]](#)  
Aquatic Chronic 3, H412

Ülalmainitud H-lausetega täisteksti vt 16. jagu.

Täpsema informatsiooni jaoks mõjude kohta tervisele ja sümptomite ning keskkonnaohu kohta vaadake peatükke 11 ja 12.

### 2.2 Märgistuselemendid

<b>Tunnusõna</b>	Tunnusõna puudub.
<b>Ohulaused</b>	H412 - Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.
<b>Hoiatuslaused</b>	
<b>Üldine</b>	P102 - Hoida lastele kättesaamatus kohas. P101 - Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett.
<b>Vältimine</b>	P273 - Vältida sattumist keskkonda.
<b>Reageerimine</b>	Mitterakendatav.
<b>Hoidmine</b>	Mitterakendatav.
<b>Kõrvaldamine</b>	P501 - Sisu ja pakend kõrvaldada vastavuses kõigi kohalike, piirkondlike, riiklike ja rahvusvaheliste õigusaktidega.
<b>Ohtlikud koostisosad</b>	Mitterakendatav.

**Toote nimetus** Castrol Transmax Limited Slip LL 75W-140

**Toote kood** 469687-DE01

**Lehekülg:**  
1/24

**Versioon** 7 **Väljaandmiskuupäev** 22 Juuli 2025

**Formaat** Eesti

**Language** EESTI

**Eelmise väljaande kuupäev** 1 Juuli 2025.

(Estonia)

## 2. JAGU. Ohtude identifitseerimine

**Täiendavad märgistuse elemendid** Sisaldab 4-metüül-2-pentanolii ja difosforpentasulfiidi reaktsioonisaadused, propoksüülitud, estristatud difosforpentaoksiidiga ja soolastatud amiinidega, C12-14-tertalküüluga. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.

### EL määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)

**XVII lisa - Teatud ohtlike ainete, segude ja toodete tootmise, turuleviimise ja kasutamise piirangud** Mitterakendatav.

### Pakendi erinõuded

**Lapsele avamatute kinnitustega varustatavad tootepakendid** Mitterakendatav.

**Kombatav ohumärk** Mitterakendatav.

### 2.3 Muud ohud

**Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine** Toode ei vasta PBT või vPvP kriteeriumidele Euroopa Komisjoni määruse (EÜ) nr 1907/2006 lisa XIII kohaselt.

**Toode vastab määruses (EÜ) nr 1907/2006, lisa XIII defineeritud PBT või vPvB toodete kriteeriumidele** See segu ei sisalda klassidesse PBT (püsivad, bioakumuleeruvad ja toksilised) või vPvB (väga püsivad ja väga bioakumuleeruvad) kuuluvaid aineid.


**Teised ohud, mis ei kajastu klassifikatsioonis**  Kasva ärastav toime nahale.

## 3. JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta

### 3.2 Segud

**Toote määratlemine** Segu

Sünteesiline baasõli. Patenditud tootluslisandid

Toote/koostisosa nimi	Identifitseerijad	%	Klassifikatsioon	Spetsiifiline kontsentratsioon piirmäärad, M-tegurid ja ATE-d	Tüüp
 -Propene, polymer with ethene	CAS: 9010-79-1	≥10 - ≤25	Klassifitseerimata.	-	[2]
Polysulfides, di-tert-Bu	REACH #: 01-2119540515-43 EÜ: 273-103-3 CAS: 68937-96-2	≤5	Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 3, H412	Skin Sens. 1, H317: C ≥ 46%	[1]
Destillaadid (nafta), lahuses deparafiinitud kergelt parafiini sisaldav	REACH #: 01-2119480132-48 EÜ: 265-159-2 CAS: 64742-56-9 Indeks: 649-469-00-9	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1]
Destillaadid (nafta), lahusti-deparafiinitud rasked parafiinsed	REACH #: 01-2119471299-27 EÜ: 265-169-7 CAS: 64742-65-0 Indeks: 649-474-00-6	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1]
4-metüül-2-pentanolii ja difosforpentasulfiidi reaktsioonisaadused, propoksüülitud, estristatud difosforpentaoksiidiga ja soolastatud amiinidega, C12-14-tertalküüluga	REACH #: 01-2119493620-38 EÜ: 931-384-6 CAS: -	≤3	Acute Tox. 4, H302 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 2, H411	ATE [Oraalne] = 500 mg/kg Eye Irrit. 2, H319: C ≥ 50% Skin Sens. 1, H317: C ≥ 9.39%	[1]
N-C16–18 (paarisarvud) ja C18 (küllastamata) alküülpropan-1,3-diamiin	REACH #: 01-2119487014-41 CAS: 1219010-04-4	<1	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 STOT RE 1, H372 (gastrointestinaalne trakt)	ATE [Oraalne] = 500 mg/kg M [Akuutne] = 10 M [Krooniline] = 1	[1]

<b>Toote nimetus</b> Castrol Transmax Limited Slip LL 75W-140	<b>Toote kood</b> 469687-DE01	<b>Lehekülg:</b> 2/24
<b>Versioon</b> 7	<b>Väljaandmiskuupäev</b> 22 Juuli 2025	<b>Formaat</b> Eesti
<b>Eelmise väljaande kuupäev</b> 1 Juuli 2025.		<b>Language</b> EESTI
		<b>(Estonia)</b>

### 3. JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta

Amiinid, N-C16–C18-alküül- (paarisarvulised, C18 küllastamata) propaan-1,3-diamiinium di[(9Z)-oktadets-9-enoaat]	REACH #:	<1	(suukaudne) Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT RE 2, H373 (gastrointestinaalne trakt)	M [Akuutne] = 10	[1]
	01-2119974117-33 CAS: 1307863-78-0				
Amines, N-tallow alkyltrimethylenedi-, C4-18-alkyl phosphates	REACH #:	<1	(suukaudne) Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 2, H411 Acute Tox. 4, H302 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Acute 1, H400	ATE [Oraalne] = 500 mg/kg M [Akuutne] = 1	[1]
	01-2120810847-50 EÜ: 271-672-2 CAS: 68603-74-7				
Bensenamiin, N-fenüül-, reaktsioonisaadused 2,4,4-trimetüülpenteeniga	REACH #:	≤1	Repr. 2, H361f	-	[1]
	01-2119491299-23 EÜ: 270-128-1 CAS: 68411-46-1				

#### Ülalmainitud H-lausete täisteksti vt 16. jagu.

##### Tüüp

[1] Tervise- või keskkonnaohlikuks klassifitseeritud aine

[2] Töökeskkonnas sisalduse piirnormiga aine

Saadaolevad töökeskkonna piirnormid on loetletud jaotises 8.

### 4. JAGU. Esmaabimeetmed

#### 4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus

##### Kokkupuude silmadega

Kokkupuute korral pese silmi koheselt vähemalt 15 minuti jooksul voolava veega. Silmaausid tuleb hoida silmamunadest lahus, et tagada täielik loputamine. Kontrollida kontaktläätsede olemasolu ja need eemaldada. Hankida arstiabi.

##### Naha kokkupuude

Pesta nahka põhjalikult seebi ja veega või kasutada naha puhastamiseks mõeldud tunnustatud vahendeid. Eemaldada saastatud riided ja jalanõud. Enne taaskasutamist tuleb riietust pesta. Põhjalikult puhasta jalanõud enne korduvkasutamist. Hankida arstiabi kui ärritus areneb.

##### Sissehingamisel

Sissehingamise korral viia värske õhu kätte. Sümptomite ilmnemisel kutsuge arstiabi.

##### Allaneelamine

Mitte esile kutsuda oksendamist välja arvatud medtötaja nõudel. Teadvuseta isikule ei või kunagi midagi anda suu kaudu. Teadvuseta isik asetada puhkeasendisse ja kutsuda viivitamatult arstiabi. Sümptomite ilmnemisel kutsuge arstiabi.

##### Esmaabitoetajate kaitse

Ei tohi ette võtta tegevusi, millega on seotud isikurisk või ilma sobiva väljaõppeta. Suust-suhu hingamise teostamine võib olla ohtlik abi osutavale isikule.

#### 4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Vaadata jaost 11 tervisemõjude ja sümptomite üksikasjalikuma teabe kohta.

##### Ägedad potentsiaalsed tervisekahjustused

##### Sissehingamisel

Aurude sissehingamine keskkonningimustel ei ole aurude madala rõhu tõttu harilikult probleemiks.

##### Allaneelamine

Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

##### Naha kokkupuude

☑ Rasva ärastav toime nahale. Võib põhjustada naha kuivust ja ärritust.

##### Kokkupuude silmadega

☑ Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

##### Lühi- ja pikaajalise kokkupuutega seotud kohene, hilisem ja krooniline mõju

##### Sissehingamisel

Liigne kokkupuude õhus lendlevate piiskade või aeroolidega võib põhjustada hingamisteede ärritust.

##### Allaneelamine

Suure koguse neelamine võib põhjustada iiveldust ja kõhulahtisust.

##### Naha kokkupuude

Pikaajaline või korduv kokkupuude võib kahjustada naha rasvkihti ja põhjustada ärrituse ja/või dermatiidi.

##### Kokkupuude silmadega

Juhusliku silmakontakti korral võimalik mööduva kipituse või punetuse oht.

#### 4.3 Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

##### Juhised arstidele

Ravi peaks üldjuhul olema sümptomaatiline ja suunatud mõjude leevendamisele.

<b>Toote nimetus</b>	Castrol Transmax Limited Slip LL 75W-140	<b>Toote kood</b>	469687-DE01	<b>Lehekülg:</b>	3/24
<b>Version</b>	7	<b>Väljaandmiskuupäev</b>	22 Juuli 2025	<b>Formaat</b>	Eesti
<b>Eelmise väljaande kuupäev</b>	1 Juuli 2025.			<b>Language</b>	EESTI
					<b>(Estonia)</b>

## 5. JAGU. Tulekustutusmeetmed

### 5.1 Tulekustutusvahendid

<b>Sobivad kustutusvahendid</b>	Kustutamiseks kasutada vahtu või mitmeotstarbelisi kuivkemikaale.
<b>Sobimatud kustutusvahendid</b>	Mitte kasutada veejuga. Veejoa kasutamine võib põleva toote laiali pritsimise tõttu põhjustada tulekahju.

### 5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud

**Aine või segu ohud** Tules või kuumutamisel rõhk tõuseb ja konteiner võib lõhkeda.

**Ohtlikud põlemisproduktid** Põlemissaadused võivad sisaldada: süsinikoksiidid (CO, CO<sub>2</sub>)

### 5.3 Nõuanded tuletõrjujatele

**Erilised ettevaatusabinõud tuletõrjujatele** Ei tohi ette võtta tegevusi, millega on seotud isikurisk või ilma sobiva väljaõppeta. Tule puhkemisel viivitamatult isoleerida põlemiskoht ja juhtida selle lähedusest ära kõik inimesed. See materjal on veeorganismidele kahjulik. Materjaliga saastunud tulekustutusvesi tuleb kokku koguda ja vältida selle kõrvaldamist veekogudesse, kanalisatsiooni või kraavidesse.

**Erikaitsevahendeid tuletõrjujatele** Tuletõrjujad peavad kandma vastavat kaitsevarustust ja suletud näokaitsega autonoomset suruõhuhingamisaparaati (SCBA). Tuletõrjujate rõivastus (kaasa arvatud kiivrid, kaitsekapad ja -kindad), mis vastavad Euroopa standardile EN 469, pakuvad keemiaõnnetuste korral üldist kaitset.

## 6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

### 6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

<b>Tavapersonal</b>	Pöörduge hädaabiväljaõppe saanud töötajate poole. Ei tohi ette võtta tegevusi, millega on seotud isikurisk või ilma sobiva väljaõppeta. Evakueerida ümbritsev piirkond. Hoida ära kõrvaliste ja kaitsevahenditeta inimeste sisenemine. Mitte puutuda või läbi kõndida mahavoolanud materjalist. Põrandad võivad olla libedad; olge ettevaatlikud, et vältida kukkumist. Vältida auru või udu sissehingamist. Kindlustada piisav ventilatsioon. Pange selga sobiv individuaalne kaitsevarustus.
<b>Päästetöötajad</b>	Sisenemine suletud ruumi või halvasti ventileeritud alale, mis on saastatud aurude või uduga on eriti ohtlik ilma õige hingamise kaitsevarustuse ja ohutu töösüsteemita. Kandma suruõhk-hingamisaparate. Kandke sobivat keemiakaitseülikonda. Kemikaalikindlad saavad. Vt ka teavet "Tavapersonal".

### 6.2 Keskkonnakaitse meetmed

Vältida mahavoolanud materjali hajumist ja äravoolu ning sattumist pinnasesse, veekogudesse, kraavidesse ja kanalisatsiooni. Teavitada vastavaid ametiasutusi, kui toode on põhjustanud keskkonnareostuse (kanalisatsiooni, veekogude, mulla või õhu reostuse). Vett reostav materjal. Lekkimine suures koguses võib olla keskkonnoohtlik.

### 6.3 Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

<b>Väike mahavool</b>	Peatada leke, kui see pole seotud riskiga. Eemaldada pakendid mahavoolu piirkonnast. Absorbeerida inertse materjaliga ja panna vastavasse jäätmete kõrvaldamise konteinerisse. Kõrvaldada lepingulise litsenseeritud jäätmekäitleja kaudu.
<b>Suur mahavool</b>	Peatada leke, kui see pole seotud riskiga. Eemaldada pakendid mahavoolu piirkonnast. Läheneda mahavoolule pealtnuule poolt. Vältida sattumist kanalisatsiooni, veekogudesse, keldritesse või suletud ruumidesse. Korjata ja koguda mahavool koos mittepõleva absorbendiga, näit. liiv, muld, vermikuliit, diatomiitmuld ja panna konteinerisse kõrvaldamiseks vastavalt kohalikele eeskirjadele. Saastunud absorbent võib olla sama ohtlik kui mahavoolanud toode. Kõrvaldada lepingulise litsenseeritud jäätmekäitleja kaudu.

### 6.4 Viited muudele jagudele

Hädaabi kontaktinfo kohta vt 1. jagu.  
Kustutusmeetmed vt peatükk 5.  
Sobiva individuaalse kaitsevarustuse kohta vt 8. jagu.  
Vaadata punkti 12 keskkonnoalaste ettevaatusabinõude kohta.  
Täiendava jäätmekäitluse teabe kohta vt 13. jagu.

<b>Toote nimetus</b> Castrol Transmax Limited Slip LL 75W-140	<b>Toote kood</b> 469687-DE01	<b>Lehekülg:</b> 4/24
<b>Versioon</b> 7	<b>Väljaandmiskuupäev</b> 22 Juuli 2025	<b>Formaat</b> Eesti
<b>Eelmise väljaande kuupäev</b> 1 Juuli 2025.	<b>(Estonia)</b>	<b>Language</b> EESTI

## 7. JAGU. Käitlemine ja ladustamine

Teave selles jaos sisaldab üldist nõuannet ja juhendeid. 1. jaos kindlaksmääratud kasutusosalade nimekirjas tuleb uurida iga kättesaadavat erikasutuse teavet, mida anna(vad)b kokkupuute stsenaarium(id).

### 7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

#### Kaitsemeetmed

Pange selga sobiv individuaalne kaitsevarustus. Mitte alla neelata. Vältida kontakti silmade, naha ja rõivastega. Vältida auru või udu sissehingamist. Hoiduda mahavalgunud ja äravoolava materjali kokkupuutest pinnasega ja pinnaveega. Hoida originaalpakendis või tunnustatud muust sobivast materjalist pakendis ning hoida pakend kasutusevahelisel ajal tihedalt suletuna. Mahutit korduvalt mitte kasutada. Tühjades konteinerites on tootejääke, mis võivad olla ohtlikud.

#### Nõuanne üldise tööstushügieeni kohta

Piirkonnas, kus seda materjali käideldakse, hoitakse ja töödeldakse, on söömine, joomine ja suitsetamine keelatud. Pesta põhjalikult peale käitlemist. Eemaldada saastunud riietus ja kaitsevarustus enne söömisalasse sisenemist. Täiendavat teavet hügieenimeetmete kohta vt 8. jagu.

### 7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatusladustamistingimused

Hoida kooskõlas kohalike eeskirjadega. Hoida kuivas, jahedas ja hästi ventileeritavas kohas, eemal kokkusobimatutest materjalidest (vaadata punkt 10). Hoida eemal soojusallikast ja otsesest päikesevalgusest. Hoida pakend kindlalt suletuna ja pitseerituna, kuni ollakse valmis kasutama. Avatud pakendid tuleb hoolikalt uuesti sulgeda ja lekke vältimiseks hoida püstiasendis. Ladusta ja kasuta toodet ainult selleks ette nähtud anumate/ seadmetega. Mitte hoiustada märgistamata pakendis. Keskkonnanasaaste vältimiseks kasutada sobivat pakendit.

#### Mittesobiv

Pikaajaline kokkupuude kõrgendatud temperatuuriga.

### 7.3 Erikasutus

#### Soovitused

Vt lõike 1.2 ja Kokkupuutestsenaariumid lisas, kui rakendatav.

## 8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

Teave selles jaos sisaldab üldist nõuannet ja juhendeid. 1. jaos kindlaksmääratud kasutusosalade nimekirjas tuleb uurida iga kättesaadavat erikasutuse teavet, mida anna(vad)b kokkupuute stsenaarium(id).

### 8.1 Kontrolliparameetrid

#### Töökeskkonna piirnormid

##### Toote/koostisosa nimi

##### Kokkupuute piirväärtused

1-Propene, polymer with ethene

**Töökeskkonna keemiliste ohutegurite piirnormid määrus nr 293 (Eesti). [plastmassitolm]**

PIIRNORM: 3 mg/m<sup>3</sup> 8 tundi. Välja antud/Üle vaadatud: 8/2018 vorm: kogu tolm

Kuigi kindlate komponentide tööalase kokkupuute limiidid võivad olla toodud selles osas, võivad toodetavas udus, aurus või tolmus esineda ka teised komponendid. Setõttu ei ole spetsiifilised tööalase kokkupuute limiidid rakendatavad tootele tervikuna ning on mõeldud ainult juhindumiseks.

#### Soovitavad

#### seireprotseduurid

Tuleb viidata järgmistele järelevalve standarditele, nagu näiteks: Euroopa Standard EN 689 (Töökeskkonna õhu kvaliteet. Juhised keemiliste toimeainete sissehingamise mõju hindamiseks, piirnormide toimega võrdlemiseks ja mõõtemeetodite kohta) Euroopa Standard EN 14042 (Töökeskkonna õhu kvaliteet. Juhend protseduuride kohaldamiseks ja kasutamiseks, et hinnata kokkupuudet keemiliste ja bioloogiliste toimeainetega) Euroopa Standard EN 482 (Töökeskkonna õhu kvaliteet. Üldnõuded keemiliste toimeainete mõõteprotseduuride teostamiseks.) Samuti nõutakse viidet riiklikele juhenddokumentidele ohtlike ainete määramismeetodite kohta.

#### Bioloogilise kokkupuute indeksid

##### Toote/koostisosa nimi

##### Kokkupuute indeksid

Puuduvad teadaolevad kokkupuuteindeksid.

#### Tuletatud ilma mõjuta tase

Ükski DNEL/DMEL pole kättesaadav.

#### Arvutuslik mittetoimiv sisaldus

Ükski PNEC pole kättesaadav.

### 8.2 Kokkupuute ohjamine

<b>Toote nimetus</b> Castrol Transmax Limited Slip LL 75W-140	<b>Toote kood</b> 469687-DE01	<b>Lehekülj:</b> 5/24
<b>Versioon</b> 7	<b>Väljaandmiskuupäev</b> 22 Juuli 2025	<b>Formaat</b> Eesti
<b>Eelmise väljaande kuupäev</b> 1 Juuli 2025.	<b>(Estonia)</b>	<b>Language</b> EESTI



**8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse**

Märkus: Sõltuvalt teostatavast tegevusest võivad spetsiifiliste ülesannete jaoks olla vajalikud erineva paksusega kindad. Näiteks:

- Õhemad kindad (kuni 0,1 mm või alla selle) võivad olla vajalikud juhul, kui nõutav on osavuse kõrgem tase. Siiski pakuvad need kindad tõenäoliselt vaid lühiajalist kaitset ning on harilikult mõeldud vaid ühekordseks kasutamiseks ja visatakse seejärel ära.
- Paksemad kindad (kuni 3 mm või enam) võivad olla vajalikud mehaanilise (ja ka keemilise) ohu korral, st kulumise või läbitorke võimaluse korral.

**Nahk ja keha**

Kaitseriietuse kandmine on tööstuses hea tava. Isikukaitsevahendid tuleb valida vastavuses täidetava tööülesandega ja sellega seotud riskidega ning olema vastava spetsialisti poolt heaks kiidetud enne, kui hakatakse toodet käitlema. Puuvillased või polüester/puuvillased tööülikonnad kaitsevad ainult kergete pindmiste kokkupuudete eest, mis ei imendu läbi riiete nahani. Tööülikondasid tuleb regulaarselt pesta. Kui nahaga kokkupuute oht on suur (nt lekete koristamine või kui on olnud pritsmeid), on kohustuslik kanda kemikaalidekindlat põlle ja/või läbimatuid keemiaülikondasid ning saapaid.

**Järgige standardeid:**

Hingamisteede kaitsmine: EN 529  
Kindad: EN 420, EN 374  
Silmade kaitse: EN 166  
Filtriv poolmask: EN 149  
Klapiga filtriv poolmask: EN 405  
Poolmask: EN 140 plussfilter  
Täismask: EN 136 plussfilter  
Osakeste filtrid: EN 143  
Gaasi-/kombineeritud filtrid: EN 14387

**Kokkupuute ohjamine keskkonnas**

Kontrollida ventilatsiooni- või töös kasutatavate seadmete õhuheidet, et veenduda nende vastavuses keskkonnakaitse õigusaktide nõuetele. Mõnel juhul võib osutada vajalikuks gaasiskraberite, filtrite või kasutatavate seadmete tehniliste muudatuste sisseviimine, et vähendada heitme kogust vastuvõetava tasemeni.

**9. JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused**

Kõigi omaduste mõõtmistingimused on standardsel temperatuuril ja rõhul, kui pole märgitud teisiti.

**9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta**

<b>Füüsikaline olek</b>	Vedelik.
<b>Värvus</b>	Merevaik.
<b>Lõhn</b>	Kerge lõhn
<b>Lõhnalävi</b>	Ei ole saadaval.
<b>Sulamis-/külumispunkt</b>	Ei ole saadaval.
<b>Keemise algpunkt ja keemsvahemik</b>	Ei ole saadaval.
<b>Süttivus</b>	Ei ole saadaval.
<b>Alumine ja ülemine plahvatuspiir</b>	Ei ole saadaval.
<b>Leekpunkt</b>	✓ Kvatum tiigli: >180°C (>356°F) [ ]
<b>Ilesüttimistemperatuur</b>	

Koostisosa nimetus	°C	°F	Meetod
Dets-1-een, homopolümeer, hüdrogeenitud dets-1-een, oligomeerid, hüdrogeenitud	343 kuni 369	649.4 kuni 696.2	ASTM D 2159
Dets-1-een, homopolümeer, hüdrogeenitud dets-1-een, oligomeerid, hüdrogeenitud	343 kuni 369	649.4 kuni 696.2	ASTM D 2159

<b>Lagunemistemperatuur</b>	Ei ole saadaval.
<b>pH</b>	Mitterakendatav.
<b>Kinemaatiline viskoossus</b>	Kinemaatiline: 175.1 mm <sup>2</sup> /s (175.1 cSt) juures 40°C Kinemaatiline: 24 kuni 25 mm <sup>2</sup> /s (24 kuni 25 cSt) juures 100°C

**Lahustuvus**

Meedia	Tulemus
vesi	Lahustumatu

<b>Toote nimetus</b> Castrol Transmax Limited Slip LL 75W-140	<b>Toote kood</b> 469687-DE01	<b>Lehekülg:</b> 7/24
<b>Versioon</b> 7	<b>Väljaandmiskuupäev</b> 22 Juuli 2025	<b>Formaat</b> Eesti
<b>Eelmise väljaande kuupäev</b> 1 Juuli 2025.	<b>(Estonia)</b>	<b>Language</b> EESTI

**9. JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused****N-oktanol/vee jaotuskoefitsient (log Väärtus)**

Mitterakendatav.

**Aururõhk**

Koostisosa nimetus	Aururõhk temperatuuril 20 °C			Aururõhk temperatuuril 50 °C		
	mm Hg	kPa	Meetod	mm Hg	kPa	Meetod
Dets-1-een, homopolümeer, hüdrogeenitud dets-1-een, oligomeerid, hüdrogeenitud	<0.0041	<0.00055	ASTM E 1194-87			
Dets-1-een, homopolümeer, hüdrogeenitud dets-1-een, oligomeerid, hüdrogeenitud	<0.0041	<0.00055	ASTM E 1194-87			
Polysulfides, di-tert-Bu	0.12	0.016	OECD 104			
Destillaadid (nafta), lahuses deparafiinitud kergelt parafiini sisaldav	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191			
Destillaadid (nafta), lahusti-deparafiinitud rasked parafiinsed	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191			

**Tihedus ja/või Suhteline tihedus**<1000 kg/m<sup>3</sup> (<1 g/cm<sup>3</sup>) juures 15°C**Auru suhteline tihedus**

Ei ole saadaval.

**Osakeste omadused****Osakeste keskmine suurus**

Mitterakendatav.

**9.2 Muu teave****Aurustumiskiirus**

Ei ole saadaval.

**Plahvatusohtlikkus**

Ei ole saadaval.

**Oksüdeerivus**

Ei ole saadaval.

**Voolamispunkt**

-54 °C

**10. JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime****10.1 Reaktsioonivõime**

Selle toote jaoks ei ole spetsiifilisi testimisandmeid saadaval. Lisateabe saamiseks vt Välditavad tingimused ja Ühildumatud materjalid.

**10.2 Keemiline stabiilsus**

Toode on püsiv.

**10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus**

Normaalsetes hoiu- ja kasutamistingimustes ohtlike reaktsioone ei toimu. Normaalsetes säilitus- ja kasutustingimustes ohtlikku polümerisatsiooni ei teki.

**10.4 Tingimused, mida tuleb vältida**

Vältida võimalikke süttimisallikaid (sädemeid, lahtist leeki).

**10.5 Kokkusobimatud materjalid**

Reaktiivne või kokkusobimatu järgmiste materjalidega: oksüdeerivad materjalid.

**10.6 Ohtlikud lagusaadused**

Tavalistes kasutus- ja hoiutingimustes ei tohiks ohtlike laguprodukte tekkida.

**11. JAGU. Teave toksilisuse kohta****11.1 Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määruses (EÜ) nr 1272/2008****Akuutne toksilisus****Toote nimetus** Castrol Transmax Limited Slip LL 75W-140**Toote kood** 469687-DE01**Lehekülj:**  
8/24**Versioon** 7 **Väljaandmiskuupäev** 22 Juuli 2025**Formaat** Eesti  
(Estonia)**Language** EESTI**Eelmise väljaande kuupäev** 1 Juuli 2025.

**11. JAGU. Teave toksilisuse kohta**

Toote/koostisosa nimi	Tulemus / Teekond	Testi kuuluvus / Number	Liik	Annus	Kokkupuude	Remarks
Destillaadid (nafta), lahuses deparafiinitud kergelt parafiini sisaldav	LC50 Sissehingamisel Tolm ja udu	OECD 403	Rott	>2.18 mg/l	4 tundi	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
	LD50 Nahakaudne	OECD 402	Küülik	>5000 mg/kg	-	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
	LD50 Suukaudne	OECD 401	Rott	>5000 mg/kg	-	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
Destillaadid (nafta), lahusti-deparafiinitud rasked parafiinsed	LC50 Sissehingamisel Tolm ja udu	OECD 403	Rott	>5.53 mg/l	4 tundi	-
	LD50 Nahakaudne	OECD 402	Rott	>2000 mg/kg	-	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
	LD50 Suukaudne	OECD 401	Rott	>5000 mg/kg	-	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
amiinid, C12-14 alküül-, reaktsioonisaadused heksanoolfosforoksiidi (P2O5), fosforsulfiidi (P2S5) ja prpüleenoksiidiga	LD50 Suukaudne	OECD 401	Rott	2000 mg/kg	-	-
Amiinid, N-rasv-alküültrimetüleendi-	LD50 Suukaudne	OECD 401	Rott	500 mg/kg	-	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
Amines, N-tallow alkyltrimethylenedi-, oleates	LD50 Nahakaudne	OECD 402	Rott	>2000 mg/kg	-	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
	LD50 Suukaudne	-	-	Rott	>5000 mg/kg	-
Amines, N-tallow alkyltrimethylenedi-, C4-18-alkyl phosphates	LC50 Suukaudne	OECD 423	Rott	500 mg/kg	-	-
Bensenamiin, N-fenüül-, reaktsioonisaadused 2,4,4-trimetüülpenteeniga	LC50 Nahakaudne	OECD 402	Rott	>2000 mg/kg	-	-
	LC50 Suukaudne	OECD 401	Rott	>5000 mg/kg	-	-

**Ägeda mürgituse hinnangud**

<b>Toote nimetus</b> Castrol Transmax Limited Slip LL 75W-140	<b>Toote kood</b> 469687-DE01	<b>Lehekülj:</b> 9/24
<b>Versioon</b> 7	<b>Väljaandmiskuupäev</b> 22 Juuli 2025	<b>Formaat</b> Eesti (Estonia)
<b>Eelmise väljaande kuupäev</b> 1 Juuli 2025.		<b>Language</b> EESTI

### 11. JAGU. Teave toksilisuse kohta

Toote/koostisosa nimi	Suukaudne (mg/kg)	Nahakaudne (mg/kg)	Sissehingamine (gaasid) (ppm)	Sissehingamine (aurud) (mg/l)	Sissehingamine (tolmud ja udud) (mg/l)
Castrol Transmax Limited Slip LL 75W-140 amiinid, C12-14 alküül-, reaktsioonisaadused heksanoolfosforoksiidi (P2O5), fosforsulfiidi (P2S5) ja prpüleenoksiidiga	44611.1 500	N/A N/A	N/A N/A	N/A N/A	N/A N/A
Amiinid, N-rasv-alküültrimetüleendi-Amines, N-tallow alkyltrimethylenedi-, C4-18-alkyl phosphates	500 500	N/A N/A	N/A N/A	N/A N/A	N/A N/A

#### Ärritus/söövitus

Toote/koostisosa nimi	Testi kuuluvus / Testi number	Liik	Teekond / Tulemus	Testi kontsentratsioon	Remarks	
Destillaadid (nafta), lahuses deparafiinitud kergelt parafiini sisaldav	OECD	405	Küülik	Silmad - Silmadele mitteärritav.	-	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
	-	-	Küülik	Nahk - Nahka mitteärritav.	-	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
Destillaadid (nafta), lahusti-deparafiinitud rasked parafiinsed	OECD	405	Küülik	Silmad - Silmadele mitteärritav.	-	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
	-	-	Küülik	Nahk - Nahka mitteärritav.	-	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
amiinid, C12-14 alküül-, reaktsioonisaadused heksanoolfosforoksiidi (P2O5), fosforsulfiidi (P2S5) ja prpüleenoksiidiga	FHSA	16CFR1500	Küülik	Silmad - Ärritav	-	<50% Silmadele mitteärritav.
	OECD	404	Küülik	Nahk - Nahka mitteärritav.	-	-
Amiinid, N-rasv-alküültrimetüleendi-	-	-	Täpsustamata	Silmad - Sööviv	-	-
	OECD	404	Küülik	Nahk - Sööviv	-	-
Amines, N-tallow alkyltrimethylenedi-, oleates	OECD	405	Küülik	Silmad - Ärritav	-	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
	OECD	404	Küülik	Nahk - Ärritav	-	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
Amines, N-tallow alkyltrimethylenedi-, C4-18-alkyl phosphates	OECD	437	BCOP	Silmad - Tugev ärritaja	-	-
	OECD	439	RhE	Nahk - Ärritav	-	-
Bensenamiin, N-fenüül-, reaktsioonisaadused 2,4,4-trimetüülpenteeniga	OECD	405	Küülik	Silmad - Mitte ärritav	-	-
	OECD	404	Küülik	Nahk - Nahka	-	-

**Toote nimetus** Castrol Transmax Limited Slip LL 75W-140

**Toote kood** 469687-DE01

**Lehekülg:**  
10/24

**Versioon** 7 **Väljaandmiskuupäev** 22 Juuli 2025

**Formaat** Eesti  
(Estonia)

**Language** EESTI

**Eelmise väljaande kuupäev** 1 Juuli 2025.

**11. JAGU. Teave toksilisuse kohta**

kergelt ärritav.

**Sensibilisaator**

Toote/koostisosa nimi	Teekond	Testi kuuluvus / Testi number	Liik	Tulemus	Remarks
Destillaadid (nafta), lahuses deparafiinitud kergelt parafiini sisaldav	nahk	OECD 406	Merisiga	Tundlikkust mittetekitav	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
Destillaadid (nafta), lahusti-deparafiinitud rasked parafiinsed	nahk	OECD 406	Merisiga	Tundlikkust mittetekitav	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
amiinid, C12-14 alküül-, reaktsioonisaadused heksanoolfosforoksiidi (P2O5), fosforsulfiidi (P2S5) ja prpüleenoksiidiga	nahk	OECD 429	Hiir	Ülitundlikkust põhjustav	<9.39% Nahka mittesensibiliseeriv.
Amines, N-tallow alkyltrimethylenedi-, oleates	nahk	OECD 406	Merisiga	Tundlikkust mittetekitav	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
Amines, N-tallow alkyltrimethylenedi-, C4-18-alkyl phosphates	nahk	OECD 442D	Täpsustamata	Tundlikkust mittetekitav	-
Bensenamiin, N-fenüül-, reaktsioonisaadused 2,4,4-trimetüülpenteeniga	nahk	OECD 406	Merisiga	Tundlikkust mittetekitav	-

**MUTAGEENSUS SUGURAKKUDELE**

Toote/koostisosa nimi	Testi kuuluvus / Testi number	Rakk	Tüüp	Tulemus	Remarks	
Destillaadid (nafta), lahuses deparafiinitud kergelt parafiini sisaldav	OECD 471 Bacterial Reverse Mutation Test	-	Katse: In vitro	Uuritav: Bakterid	Negatiivne	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
	473 <i>In vitro</i> Mammalian Chromosomal Aberration Test	-	Katse: In vitro	Uuritav: Imetaja – määratlemata liigid	Negatiivne	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
Destillaadid (nafta), lahusti-deparafiinitud rasked parafiinsed	OECD 471 Bacterial Reverse Mutation Test	-	Katse: In vitro	Uuritav: Bakterid	Negatiivne	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
	OECD 473 <i>In vitro</i> Mammalian Chromosomal Aberration Test	-	Katse: In vitro	Uuritav: Imetaja – määratlemata liigid	Negatiivne	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
amiinid, C12-14 alküül-, reaktsioonisaadused heksanoolfosforoksiidi (P2O5), fosforsulfiidi (P2S5) ja prpüleenoksiidiga	OECD 471	-	Katse: In vitro	Uuritav: Bakterid	Negatiivne	-
	OECD 476	-	Katse: In vitro	Uuritav: Imetaja – määratlemata liigid	Negatiivne	-
	OECD 474	Rakk:	Katse: In vitro	Uuritav:	Negatiivne	-

Toote nimetus Castrol Transmax Limited Slip LL 75W-140

Toote kood 469687-DE01

Lehekülg: 11/24

Version 7 Väljaandmiskuupäev 22 Juuli 2025

Formaat Eesti (Estonia)

Language EESTI

Eelmise väljaande kuupäev 1 Juuli 2025.

**11. JAGU. Teave toksilisuse kohta**

		Somaatiline	vitro	Täpsustamata			
Aamiinid, N-rasv-alküültrimetüleendi-	OECD 471	-	Katse: In vitro	Uuritav: Bakterid	Negatiivne	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.	
	OECD 473	-	Katse: In vitro	Uuritav: Imetajaloom	Negatiivne	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.	
	OECD 476	-	Katse: In vitro	Uuritav: Imetajaloom	Negatiivne	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.	
Amines, N-tallow alkyltrimethyleendi-, oleates	OECD 471	-	Katse: In vitro	Uuritav: Bakterid	Negatiivne	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.	
	OECD 487	-	Katse: In vitro	Uuritav: Imetajaloom	Negatiivne	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.	
	OECD 476	-	Katse: In vitro	Uuritav: Imetajaloom	Negatiivne	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.	
Amines, N-tallow alkyltrimethyleendi-, C4-18-alkyl phosphates	OECD 471	-	Katse: In vitro	Uuritav: Bakterid	Negatiivne	-	
	OECD 471	-	Katse: In vitro	Uuritav: Bakterid	Negatiivne	-	
	OECD 487	-	Katse: In vitro	Uuritav: Imetajaloom	Negatiivne	-	
Bensenamiin, N-fenüül-, reaktsioonisaadused 2,4,4-trimetüülpenteeniga	OECD 471	-	Katse: In vitro	Uuritav: Bakterid	Negatiivne	-	
	OECD 487	-	Katse: In vitro	Uuritav: Imetajaloom	Negatiivne	-	
	OECD 476	-	Katse: In vitro	Uuritav: Imetajaloom	Negatiivne	-	

**Kantserogeensus**

Toote/koostisosa nimi	Testi kuuluvus / Testi number	Liik	Teekond	Kokkupuude	Tulemus	Remarks
Destillaadid (nafta), lahusti-deparafiinitud rasked parafiinsed	OECD 451	Hiir	Nahakaudne	-	Negatiivne	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.

**Reproduktiivtoksilisus**

Toote/koostisosa nimi	Testi kuuluvus / Testi number	Liik	Teekond	Kokkupuude	Arengu-	Maternotoksilisus	Viljakus	Remarks
Destillaadid (nafta), lahuses deparafiinitud kergelt parafiini sisaldav	OECD 421	Rott	Suukaudne	-	Negatiivne	Negatiivne	Negatiivne	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
Destillaadid (nafta), lahusti-deparafiinitud rasked parafiinsed	OECD 421	Rott	Suukaudne	-	Negatiivne	Negatiivne	Negatiivne	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
amiinid, C12-14 alküül-, reaktsioonisaadused heksanoolfosforoksiidi (P2O5),	OECD 421	Rott	Suukaudne	-	Negatiivne	Positiivne	Negatiivne	-

**Toote nimetus** Castrol Transmax Limited Slip LL 75W-140

**Toote kood** 469687-DE01

**Lehekülg:** 12/24

**Versioon** 7 **Väljaandmiskuupäev** 22 Juuli 2025

**Formaat** Eesti (Estonia)

**Language** EESTI

**Eelmise väljaande kuupäev** 1 Juuli 2025.

## 11. JAGU. Teave toksilisuse kohta

fosforsulfiidi (P2S5) ja prpüleenoksiidiga								
Amiinid, N-rasv-alküültrimetüleendi-	OECD	416	Rott	Suukaudne	-	Negatiivne	Positiivne	Negatiivne -
Bensenamiin, N-fenüül-, reaktsioonisaadused 2,4,4-trimetülpenteeniga	OECD	443	Rott	Suukaudne	-	Negatiivne	Negatiivne	Positiivne -

### Hingamiskahjustus

Toote/koostisosa nimi	Tulemus
Destillaadid (nafta), lahuses deparafiinitud kergelt parafiini sisaldav	HINGAMISKAHJUSTUSED - 1. kategooria
Destillaadid (nafta), lahusti-deparafiinitud rasked parafiinsed	HINGAMISKAHJUSTUSED - 1. kategooria

**Kokkuvõtte/järeldus** Klassifitseerimata. Põhineb kättesaadavatel andmetel, ei vasta klassifitseerimiskriteeriumile.

**Kokkuvõtte/järeldus** Ei ole saadaval.

**Teave võimalike kokkupuuteviiside kohta** Sisenemise teed on aimatavad: Suukaudne, Nahakaudne, Sissehingamisel, Silmad.

### Ägedad potentsiaalsed tervisekahjustused

**Sissehingamisel** Aurude sissehingamine keskkonningimustel ei ole aurude madala rõhu tõttu harilikult probleemiks.

**Allaneelamine** Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

**Naha kokkupuude**  Äsna ärastav toime nahale. Võib põhjustada naha kuivust ja ärritust.

**Kokkupuude silmadega**  Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

### Füüsiliste, keemiliste või toksikoloogiliste omadustega seotud sümptomid

**Sissehingamisel** Võib olla kahjulik sissehingamisel, kui kokkupuude aurude, pihustuspritsmete või suitsuga tuleneb termilise lagunemise saadustest.

**Allaneelamine** Puuduvad üksikasjalikud andmed.

**Naha kokkupuude** Kõrvaltoimete sümptomite hulka võivad muuhulgas kuuluda:  
ärritus  
kuivus  
lõhenemine

**Kokkupuude silmadega** Puuduvad üksikasjalikud andmed.

### Lühi- ja pikaajalise kokkupuutega seotud kohene, hilisem ja krooniline mõju

**Sissehingamisel** Liigne kokkupuude õhus lendlevate piiskade või aerooloolidega võib põhjustada hingamisteede ärritust.

**Allaneelamine** Suure koguse neelamine võib põhjustada iiveldust ja kõhulahtisust.

**Naha kokkupuude** Pikaajaline või korduv kokkupuude võib kahjustada naha rasvkihti ja põhjustada ärrituse ja/või dermatiidi.

**Kokkupuude silmadega** Juhusliku silmakontakti korral võimalik mööduva kipituse või punetuse oht.

### Kroonilised potentsiaalsed tervisekahjustused

**Üldine** Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

**Kantserogeensus** Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

**Mutageensus** Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

**Arenguhäired** Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

**Toime viljakusele** Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

## 11.2 Teave muude ohtude kohta

### 11.2.1 Endokriinseid häireid põhjustavad omadused

Ei ole saadaval.

### 11.2.2 Muu teave

Ei ole saadaval.

<b>Toote nimetus</b> Castrol Transmax Limited Slip LL 75W-140	<b>Toote kood</b> 469687-DE01	<b>Lehekülj:</b> 13/24
<b>Version</b> 7	<b>Väljaandmiskuupäev</b> 22 Juuli 2025	<b>Formaat</b> Eesti
<b>Eelmise väljaande kuupäev</b> 1 Juuli 2025.	<b>(Estonia)</b>	<b>Language</b> EESTI

**12. JAGU. Ökoloogiline teave****12.1 Toksilisus**

Toote/koostisosa nimi	Testi kuuluvus / Testi number	Liik	Tüüp / Tulemus	Kokkupuude	Toimed	Remarks
Destillaadid (nafta), lahuses deparafiinitud kergelt parafiini sisaldav	OECD 201	Vetikad	Akuutne(äge) EL50 >100 mg/l	72 tundi	-	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
	OECD 202	Dafnia	Akuutne(äge) EL50 >10000 mg/l	48 tundi	-	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
	OECD 203	Kala	Akuutne(äge) LL50 >100 mg/l	96 tundi	-	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
	OECD 201	Vetikad	Krooniline NOEL ≥100 mg/l	72 tundi	-	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
	OECD 211	Dafnia	Krooniline NOEL 10 mg/l	21 päeva	-	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
Destillaadid (nafta), lahusti-deparafiinitud rasked parafiinsed	OECD 201	Vetikad	Akuutne(äge) EL50 >100 mg/l	72 tundi	-	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
	OECD 202	Dafnia	Akuutne(äge) EL50 >10000 mg/l	48 tundi	-	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
	OECD 203	Kala	Akuutne(äge) LL50 >100 mg/l	96 tundi	-	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
	OECD 201	Vetikad	Krooniline NOEL ≥100 mg/l	72 tundi	-	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
	OECD 211	Dafnia	Krooniline NOEL 10 mg/l	21 päeva	-	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
amiinid, C12-14 alküül-, reaktsioonisaadused heksanoolfosforoksiidi (P2O5), fosforsulfiidi (P2S5) ja prpüleenoksiidiga	OECD 202	Dafnia	Akuutne(äge) EC50 91.4 mg/l	48 tundi	-	-
	OECD 201	Vetikad	Akuutne(äge) ErC50 6.4	96 tundi	-	-

Toote nimetus Castrol Transmax Limited Slip LL 75W-140

Toote kood 469687-DE01

Lehekülj: 14/24

Version 7 Väljaandmiskuupäev 22 Juuli 2025

Formaat Eesti (Estonia)

Language EESTI

Eelmise väljaande kuupäev 1 Juuli 2025.

## 12. JAGU. Ökoloogiline teave

				mg/l					
Amiinid, N-rasv-alküültrimetüleendi-	OECD	203	Kala	Akuutne(äge) LC50 24 mg/l	96 tundi	-	-	-	-
	OECD	211	Dafnia	Krooniline EC50 0.66 mg/l	21 päeva	-	-	-	-
	OECD	201	Vetikad	Krooniline NOEC 1.7 mg/l	96 tundi	-	-	-	-
	OECD	211	Dafnia	Krooniline NOEC 0.12 mg/l	21 päeva	-	-	-	-
	OECD	202	Dafnia	Akuutne(äge) EC50 0.01 kuni 0.1 mg/l	48 tundi	-	-	-	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
	OECD	201	Vetikad	Akuutne(äge) ErC50 0.01 kuni 0.1 mg/l	72 tundi	-	-	-	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
	OECD	203	Kala	Akuutne(äge) LC50 0.1 kuni 1 mg/l	96 tundi	-	-	-	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
	OECD	201	Vetikad	Krooniline NOEC 0.01 kuni 0.1 mg/l	72 tundi	-	-	-	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
Amines, N-tallow alküültrimethylenedi-, oleates	OECD	211	Dafnia	Krooniline NOEC 0.001 kuni 0.01 mg/l	21 päeva	-	-	-	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
	OECD	202	Dafnia	Akuutne(äge) EC50 0.029 mg/l	48 tundi	-	-	-	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
	OECD	201	Vetikad	Akuutne(äge) ErC50 0.502 mg/l	72 tundi	-	-	-	-
	OECD	203	Kala	Akuutne(äge) LC50 1.34 mg/l	72 tundi	-	-	-	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
	OECD	211	Dafnia	Krooniline EC10 1.35 mg/l	21 päeva	-	-	-	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
Amines, N-tallow alküültrimethylenedi-, C4-18-alkyl phosphates	OECD	201	Vetikad	Krooniline ErC10 0.319 mg/l	72 tundi	-	-	-	-
	OECD	202	Dafnia	Akuutne(äge) EL50 0.27 mg/l	48 tundi	-	-	-	-
	OECD	201	Vetikad	Akuutne(äge) ErL50 0.18 mg/l	72 tundi	-	-	-	-

**Toote nimetus** Castrol Transmax Limited Slip LL 75W-140

**Toote kood** 469687-DE01

**Lehekülg:**  
15/24

**Versioon** 7 **Väljaandmiskuupäev** 22 Juuli 2025

**Formaat** Eesti  
(Estonia)

**Language** EESTI

**Eelmise väljaande kuupäev**

1 Juuli 2025.

## 12. JAGU. Ökoloogiline teave

Bensenamiin, N-fenüül-, reaktsioonisaadused 2,4,4-trimetüülpenteeniga	OECD	202	Dafnia	Akuutne(äge) EC50 51 mg/l	48 tundi	-	-
	OECD	201	Vetikad	Akuutne(äge) ErC50 >100 mg/l	72 tundi	-	-
	OECD	203	Kala	Akuutne(äge) LC50 >100 mg/l	96 tundi	-	-
	OECD	211	Dafnia	Krooniline EC10 1.69 mg/l	21 päeva	-	-
	OECD	201	Vetikad	Krooniline NOEC ≥10 mg/l	72 tundi	-	-

### Keskkonnaohud

Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

### 12.2 Püsivus ja lagunduvus

Arvatavasti aeglaselt lagunev.

Toote/koostisosa nimi	Testi kuuluvus / Testi number	Tulemus - Kokkupuude	Ääremärkused, märkused
Destillaadid (nafta), lahuses deparafiinitud kergelt parafiini sisaldav	OECD 301F	31 % - Mitte kergelt - 28 päeva	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
Destillaadid (nafta), lahusti-deparafiinitud rasked parafiinsed	OECD 301F	31 % - Mitte kergelt - 28 päeva	Tuginedes sarnaste ainetega läbi viidud uuringutele.
amiinid, C12-14 alküül-, reaktsioonisaadused heksanoolfosforoksiidi (P2O5), fosforsulfiidi (P2S5) ja prpüleenoksiidiga	OECD 301B	7.4 % - Mitte kergelt - 28 päeva	-
Amiinid, N-rasv-alküültrimetüleendi-	OECD 301D	66 % - Kergelt - 28 päeva	-
Amines, N-tallow alkyltrimethylenedi-, oleates	OECD 301D	65 % - Kergelt - 28 päeva	-
Amines, N-tallow alkyltrimethylenedi-, C4-18-alkyl phosphates	OECD 310	3 % - Mitte kergelt - 28 päeva	-
Bensenamiin, N-fenüül-, reaktsioonisaadused 2,4,4-trimetüülpenteeniga	OECD 301B	1 % - 28 päeva	-

### 12.3 Bioakumulatsioon

Toodet ei peeta bioakumuleeruvaks keskkonda läbi toitumisahela.

Toote/koostisosa nimi	LogP <sub>ow</sub>	BCF	Võimalik
Olülsulfides, di-tert-Bu	5.6	-	Kõrge
N-C16-18 (paarisarvud) ja C18 (küllastamata) alküülpropan-1,3-diamiin	1.46	-	Madal
Benzenamine, N-phenyl-, reaction products with 2,4,4-trimethylpentene	5.1	-	Kõrge

<b>Toote nimetus</b> Castrol Transmax Limited Slip LL 75W-140	<b>Toote kood</b> 469687-DE01	<b>Lehekülg:</b> 16/24
<b>Versioon</b> 7	<b>Väljaandmiskuupäev</b> 22 Juuli 2025	<b>Formaat</b> Eesti
<b>Eelmise väljaande kuupäev</b> 1 Juuli 2025.	<b>(Estonia)</b>	<b>Language</b> EESTI

## 12. JAGU. Ökoloogiline teave

### 12.4 Liikuvus pinnases

<b>Pinnas/Vesi jaotuskoefitsient (K<sub>oc</sub>)</b>	Ei ole saadaval.
<b>Liikuvus</b>	Lekked võivad tungida pinnasesse, põhjustades põhjaveereostust.

### 12.5 Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Toode ei vasta PBT või vPvP kriteeriumidele Euroopa Komisjoni määruse (EÜ) nr 1907/2006 lisa XIII kohaselt.

**12.6 Endokriinseid häireid põhjustavad omadused** Ei ole saadaval.

**Muu ökoloogiline teave** Lekked võivad moodustada kihi veepinnal, põhjustades füüsilisi kahjustusi organismidele. Samuti võib olla häiritud hapnikuringlus.

**12.7 Muud kahjulikud mõjud** Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

## 13. JAGU. Jäätmekäitlus

Teave selles jaos sisaldab üldist nõuannet ja juhendeid. 1. jaos kindlaksmääratud kasutusala nimekirjas tuleb uurida iga kättesaadavat erikasutuse teavet, mida anna(vad)b kokkupuute stsenaarium(id).

### 13.1 Jäätmetöötlusmeetodid

#### Toode

**Kõrvaldusmeetodid** Võimaluse korral korraldage toote taaskasutus. Kõrvaldage volitatud isiku/liitsentseeritud jäätmekäitleja kaudu kooskõlas kohalike regulatsioonidega.

**Ohtlikud jäätmed** Jah.

#### Euroopa jäätmenimistu (EWC)

Jäätmekood	Jäätmete tähistus
13 02 08*	Muud mootori-, käigukasti- ja määrdeõlid

Samas aga võib planeeritud kasutusviisist kõrvalekaldumise ja/või potentsiaalsete saasteainete sisalduse tõttu olla nõutav alternatiivse jäätmekõrvalduskoodeksi rakendamine lõppkasutaja poolt.

#### Pakend

**Kõrvaldusmeetodid** Võimaluse korral korraldage toote taaskasutus. Kõrvaldage volitatud isiku/liitsentseeritud jäätmekäitleja kaudu kooskõlas kohalike regulatsioonidega.

**Erilised ettevaatusabinõud** Kemikaal ja pakend tuleb jäätmetena hävitada ohutult. Ettevaatlikult käidelda tühjentatud konteinereid, mida pole puhastatud ega pestud. Tühjadesse konteineritesse või pakendivoodrisse võivad jääda ainejäägid. Tühjad mahutid on tuleohtlikud, sest need võivad sisaldada kergsüttiva aine jääke ja aursid. Ärge keevitage, jootke ega jootekeevitage mahuteid, kui neid ei ole eelnevalt puhastatud ja need ei sisalda enam kergsüttivaid aineid ja jääke. Vältida mahavoolanud materjali hajumist ja äravoolu ning sattumist pinnasesse, veekogudesse, kraavidesse ja kanalisatsiooni.

**Viited** Komisjoni määrus 2014/955/EL  
Direktiiv 2008/98/EÜ

## 14. JAGU. Veonõuded

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
<b>14.1 ÜRO number või ID number</b>	Reguleerimata.	Reguleerimata.	Reguleerimata.	Reguleerimata.
<b>14.2 ÜRO veose tunnusnimetus</b>	-	-	-	-
<b>14.3 Transpordi ohuklass(id)</b>	-	-	-	-
<b>14.4 Pakendirühm</b>	-	-	-	-
<b>14.5 Keskkonnoahud</b>	Ei.	Ei.	Ei.	Ei.
<b>Lisateave</b>	-	-	-	-

<b>Toote nimetus</b> Castrol Transmax Limited Slip LL 75W-140	<b>Toote kood</b> 469687-DE01	<b>Lehekülj:</b> 17/24
<b>Versioon</b> 7	<b>Väljaandmiskuupäev</b> 22 Juuli 2025	<b>Formaat</b> Eesti
<b>Eelmise väljaande kuupäev</b> 1 Juuli 2025.		<b>Language</b> EESTI
		<b>(Estonia)</b>

## 14. JAGU. Veonõuded

**14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele** Ei ole saadaval.

**14.7 Mahtlasti merevedu kooskõlas Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni dokumentidega** Ei ole saadaval.

## 15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid

**15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid**  
[EL määrus \(EÜ\) nr 1907/2006 \(REACH\)](#)

[XIV lisa - Autoriseerimisele kuuluvate ainete loetelu](#)

[XIV lisa](#)

Ükski koostisaine ei kuulu loendisse.

[Väga ohtlikud ained](#)

Ükski koostisaine ei kuulu loendisse.

[XVII lisa - Teatud ohtlike ainete, segude ja toodete tootmise, turuleviimise ja kasutamise piirangud](#)

Toote/koostisosa nimi	%	Tähistus [Kasutamine]
Castrol Transmax Limited Slip LL 75W-140	95-100	3

**Märgistus** Mitterakendatav.

**Teised eeskirjad**

**REACH staatus** Firma müüb, nagu on määratud Osas 1, toodet EL-s vastavalt KEHTIVUSALA kehtivatele nõuetele.

**Ameerika Ühendriikide register (TSCA 8b)** Kõik komponendid on aktiivsed või kehtib nende suhtes erand.

**Austraalia loend (AIIC)** Kõik ühendid kuuluvad loendisse või on erandid.

**Kanada register** Kõik ühendid kuuluvad loendisse või on erandid.

**Hiina register (IECSC)** Kõik ühendid kuuluvad loendisse või on erandid.

**Jaapani register (CSCL)** Kõik ühendid kuuluvad loendisse või on erandid.

**Korea register (KECI)** Kõik ühendid kuuluvad loendisse või on erandid.

**Filipiinide register (PICCS)**  Kõik ühendid kuuluvad loendisse või on erandid.

**Taiwani keemiliste ainete nimekiri (TCSI)** Kõik ühendid kuuluvad loendisse või on erandid.

**Lõhkeainete lähteained** Mitterakendatav.

[Osoonikihti kahandavad ained \(1005/2009/EL\)](#)

Mitte loetletud.

[Eelnev informeeritud nõusolek \(PIC\) \(649/2012/EL\)](#)

Mitte loetletud.

[püsivate orgaaniliste saasteainete kohta](#)

Mitte loetletud.

[EÜ Veepoliitikaalase tegevusraamistiku direktiiv - Prioriteetsed ained](#)

Ükski koostisaine ei kuulu loendisse.

**Seveso Direktiiv**

Toode ei ole reguleeritud Seveso direktiiviga.

**15.2 Kemikaaliohutuse hindamine**

Selle segu ühe või mitme koostisosa suhtes on läbi viidud kemikaaliohutuse hindamine. Segu suhtes ei ole läbi viidud kemikaaliohutuse hindamist.

<b>Toote nimetus</b> Castrol Transmax Limited Slip LL 75W-140	<b>Toote kood</b> 469687-DE01	<b>Lehekülg:</b> 18/24
<b>Version</b> 7	<b>Väljaandmiskuupäev</b> 22 Juuli 2025	<b>Formaat</b> Eesti
<b>Eelmise väljaande kuupäev</b> 1 Juuli 2025.	<b>(Estonia)</b>	<b>Language</b> EESTI

## 16. JAGU. Muu teave

### Lühendid ja akronüümid

ADN = Ohtlike veoste rahvusvahelise siseveeteede Euroopa kokkulepe  
 ADR = Ohtlike veoste rahvusvahelise autoveo Euroopa kokkulepe  
 ATE = Ägeda toksilisuse hinnang  
 BCF = Biokontsentratsiooni faktor  
 CAS = Chemical Abstracts' teenistus  
 CLP = Klassifitseerimise, märgistamise ja pakendamise määrus [EÜ määrus nr 1272/2008]  
 Kemikaalide ohutuse hindamine  
 Kemikaalide ohutusaruanne  
 DMEL = Tuletatud minimaalne toimetase  
 DNEL = Tuletatud mittetoimiv tase  
 EINECS = Euroopa kaubanduslike keemiliste ainete loetelu  
 Kokkupuutetsenaarium  
 EUH-lause = CLP eriohulause  
 EJK = Euroopa jäätmekataloog  
 GHS = Kemikaalide klassifitseerimise ja märgistamise globaalne harmoneeritud süsteem  
 IATA = Rahvusvaheliste Õhuvadude Assotsiatsioon  
 IBC = hulgikauba vahetemperatuur  
 IMDG = Rahvusvaheline ohtlike kaupade mereveo koodeks/eeskiri  
 LogP o/w Oktanool/vesi jaotuskoeffitsiendi logaritm  
 MARPOL = 1973.a Rahvusvaheline konventsioon merereostuse vältimiseks laevadelt, muudetud 1978.a protokolliga. ("Marpol" - merereostus)  
 OECD = Majanduskoostöö ja Arengu Organisatsioon  
 PBT = Püsivad, bioakumuleeruvad ja mürgised  
 PNEC = Arvutuslik mittetoimiv sisaldus  
 REACH = Kemikaalide registreerimise, hindamise, autoriseerimise ja piiramise määrus [EÜ määrus nr 1907/2006]  
 RID = Ohtlike veoste rahvusvahelise raudteeveo kokkulepe  
 RRN = REACH registreerimisnumber  
 Isekiirenev lagunemistemperatuur  
 Väga ohtlikud ained  
 STOT -RE = Mürgistus siseelundi suhtes - korduv kokkupuude  
 STOT-SE = Mürgistus siseelundi suhtes - ühekordne kokkupuude  
 TWA = Ajas kaalutud keskmine  
 ÜRO = Ühinenud Rahvaste Organisatsioon  
 UVCB = Kompleksne süsivesiniku aine  
 LOÜ = Lenduvad orgaanilised ühendid  
 vPvB = Väga püsivad ja väga bioakumuleeruvad  
 Erinev = võib sisaldada ühte või mitut järgmistest 64741-88-4 / RRN 01-2119488706-23, 64741-89-5 / RRN 01-2119487067-30, 64741-95-3 / RRN 01-2119487081-40, 64741-96-4 / RRN 01-2119483621-38, 64742-01-4 / RRN 01-2119488707-21, 64742-44-5 / RRN 01-2119985177-24, 64742-45-6, 64742-52-5 / RRN 01-2119467170-45, 64742-53-6 / RRN 01-2119480375-34, 64742-54-7 / RRN 01-2119484627-25, 64742-55-8 / RRN 01-2119487077-29, 64742-56-9 / RRN 01-2119480132-48, 64742-57-0 / RRN 01-2119489287-22, 64742-58-1, 64742-62-7 / RRN 01-2119480472-38, 64742-63-8, 64742-65-0 / RRN 01-2119471299-27, 64742-70-7 / RRN 01-2119487080-42, 72623-85-9 / RRN 01-2119555262-43, 72623-86-0 / RRN 01-2119474878-16, 72623-87-1 / RRN 01-2119474889-13

### Kasutatud protseduur, et tuletada klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP/GHS]

Klassifikatsioon	Põhjus
Aquatic Chronic 3, H412	Kalkulatsioonimeetod

### Lühendatud H-lausete täistekst

H302 Allaneelamisel kahjulik.  
 H304 Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.  
 H314 Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.  
 H315 Põhjustab nahaärritust.  
 H317 Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.  
 H318 Põhjustab raskeid silmakahjustusi.  
 H319 Põhjustab tugevat silmade ärritust.  
 H361f Arvatavasti kahjustab viljakust.  
 H372 Kahjustab elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel.  
 H373 Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel.  
 H400 Väga mürgine veeorganismidele.  
 H410 Väga mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.  
 H411 Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.  
 H412 Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

<b>Toote nimetus</b> Castrol Transmax Limited Slip LL 75W-140	<b>Toote kood</b> 469687-DE01	<b>Lehekülj:</b> 19/24
<b>Versioon</b> 7	<b>Väljaandmiskuupäev</b> 22 Juuli 2025	<b>Formaat</b> Eesti
<b>Elumise väljaande kuupäev</b>	1 Juuli 2025.	<b>Language</b> EESTI
		<b>(Estonia)</b>

## 16. JAGU. Muu teave

<b>Klassifikatsioonide [CLP/GHS] täistekst</b>	Acute Tox. 4	ÄGE MÜRGISUS - 4. kategooria
	Aquatic Acute 1	LÜHIAJALINE (ÄGE) OHTLIKKUS VEEKESKKONNALE - 1. kategooria
	Aquatic Chronic 1	PIKAAJALINE (KROONILINE) OHT VEEKESKKONNALE - 1. kategooria
	Aquatic Chronic 2	PIKAAJALINE (KROONILINE) OHT VEEKESKKONNALE - 2. kategooria
	Aquatic Chronic 3	PIKAAJALINE (KROONILINE) OHT VEEKESKKONNALE - 3. kategooria
	Asp. Tox. 1	HINGAMISKAHJUSTUSED - 1. kategooria
	Eye Dam. 1	RASKE SILMAKAHJUSTUS/SILMADE ÄRRITUS - 1. kategooria
	Eye Irrit. 2	RASKE SILMAKAHJUSTUS/SILMADE ÄRRITUS - 2. kategooria
	Repr. 2	REPRODUKTIIVTOKSILISUS - 2. kategooria
	Skin Corr. 1B	NAHASÖÖVITUS/ÄRRITUS - 1.B kategooria
	Skin Irrit. 2	NAHASÖÖVITUS/ÄRRITUS - 2. kategooria
	Skin Sens. 1B	NAHA SENSIBILISEERIMINE - 1.B kategooria
	STOT RE 1	MÜRGISUS SIHTELUNDI SUHTES - KORDUV KOKKUPUUDE - 1. kategooria
	STOT RE 2	MÜRGISUS SIHTELUNDI SUHTES - KORDUV KOKKUPUUDE - 2. kategooria

### Ajalugu

<b>Väljaandmiskuupäev/</b> <b>Läbivaatamise kuupäev</b>	22/07/2025.
<b>Eelmise väljaande kuupäev</b>	01/07/2025.
<b>Valmistatud (kelle poolt)</b>	Product Stewardship Group

✔ **Esitab teabe, mida on muudetud eelmise versiooniga võrreldes.**

### Märkus lugejale

Rakendatud on kõik praktiliselt mõistlikud abinõud tagamaks, et käesolev infoleht ja siintoodud tervise-, ohutus- ja keskkonnainfo on õige alltoodud kuupäeva seisuga. Käesoleval infolehel toodud andmete ja informatsiooni õigsuse ja terviklikkuse kohta ei anta ei otsest ega kaudset garantiid ega kinnitust.

Antud andmed ja nõuanded kehtivad toote müümisel märgitud rakendusotstarbeks või -otstarveteks. BP Groupilt nõu küsimata, ei või te kasutada toodet millekski muuks, kui määratud rakenduse või rakenduste jaoks.

Kasutaja on kohustatud hindama ja kasutama seda toodet ohutult ning järgima kõiki kehtivaid seadusi ja regulatsioone. BP Grupp ei vastuta kahjustuste või vigastuste eest, mis tulenevad muust kasutusest peale materjali märgitud kasutusotstarbe, soovitude mittejärgimisest või materjali olemusest tulenevatest ohtudest. Toote ostjad tarnimiseks kolmandale osapoolele tööl kasutamiseks on kohustatud astuma kõik vajalikud sammu tagamaks, et kõikidele toodet käsitlevatele või kasutavatele isikutele edastatakse käesoleval lehel toodud info. Tööandjad on kohustatud teavitama töötajaid ja teisi isikuid, keda see võib mõjutada, kõikidest käesoleval lehel kirjeldatud ohtudest ja rakendatavatest ettevaatusabinõudest.

Käesoleva dokumendi värskemaks versiooniks olemises veendumiseks võite võtta ühendust BP Grupiga. Selle dokumendi muutmine on rangelt keelatud.

<b>Toote nimetus</b> Castrol Transmax Limited Slip LL 75W-140	<b>Toote kood</b> 469687-DE01	<b>Lehekülg:</b> 20/24
<b>Versioon</b> 7	<b>Väljaandmiskuupäev</b> 22 Juuli 2025	<b>Formaat</b> Eesti
<b>Eelmise väljaande kuupäev</b>	1 Juuli 2025.	<b>Language</b> EESTI
		<b>(Estonia)</b>

## Laiendatud ohutuskaardi (eSDS) lisa

Tööstuslik

### Aine või segu identifitseerimine

Toote määramine	Segu
Kood	469687-DE01
Toote nimetus	Castrol Transmax Limited Slip LL 75W-140

### 1. jagu: Pealkiri

Kokkupuutetsenaariumi lühinimetus	Määrdeainete ja määrete üldine kasutamine sõidukites või seadmetes - Tööstuslik
Kasutuskirjelduste nimekiri	<b>Kindlaks määratud kasutusala nimetus:</b> Määrdeainete ja määrete üldine kasutamine sõidukites või seadmetes-Tööstuslik <b>Protsessi kategooria:</b> PROC01, PROC08b, PROC09, PROC02 <b>Lõppkasutusala valdkond:</b> SU03 <b>Selleks otstarbeks oluline järgnev tööiga:</b> Ei. <b>Keskkonnaheitmete kategooria:</b> ERC04, ERC07 <b>Spetsiifiline Keskkonnaheitmekategooria:</b> ATIEL-ATC SPERC 4.Biv1

<b>Protsessid ja toimingud, mida käsitleb kokkupuutetsenaarium</b>	Katab määrdeainete ja määrete üldise kasutamise sõidukites või seadmetes suletud süsteemides. Sisaldab mahutute täitmist ja tühjendamist ning suletud seadmete (sealhulgas mootorite) kasutamist ning sellega seotud hooldus- ja säilitustegevusi.
--	--

### 2. jagu Töötingimused ja riskijuhtimismeetmed

#### 2.1 jagu Töötaja kokkupuute kontrollimine

Kokkupuutetsenaariumi pole esitatud, kuna toode pole inimeste tervise suhtes klassifitseeritud

#### Toetavad stsenaariumid: Töötingimused ja riskijuhtimismeetmed

#### 2.2 jagu: Keskkonna kokkupuute kontroll

##### Kasutatavad kogused:

Ohtu määrava aine aastane EL tonnaaz: 2.63E+3 tonni/aastas

##### Kasutamise sagedus ja kestus:

Emissioonipäevad 300

##### Keskkonnategurid, mida riskijuhtimine ei mõjuta:

Kohalik magevee lahjendustegur 10

Kohalik merevee lahjendustegur 100

##### Muud tingimused, mis mõjutavad keskkonnaalast kokkupuudet:

Heitvee ebaoluline kogus, kuna protsess toimib veega kokku puutumata.

Fraktsioonide vabastamine õhku (pärast tüüpilisi RMM-e kohapeal) 5.00E-05

Fraktsioonide vabastamine protsessist pinnasesse (pärast tüüpilisi RMM-e kohapeal) 0

Fraktsioonide vabastamine protsessist reovette (pärast tüüpilisi kohapealseid RMM-e ja enne reoveepuhastit): Ei ole saadaval.

<b>Protsessi (allika) tasandi tehnilised tingimused ja meetmed eraldumise ennetamiseks:</b>	Tavapraktika varieerub tehaste lõikes, seega kasutatakse eeldatavate protsessiheitmete konservatiivset hindamist.
<b>Kohapealsed tehnilised tingimused ning meetmed heidete, emissiooni õhku või pinnasesse eraldumise vähendamiseks või piiramiseks:</b>	Vältida lahustumata aine sattumist kohaliku heitvette või eemaldada aine heitveest kohapeal. Kasutaja asukohalt eeldatakse õli/vee separaatorite olemasolu ning reovee väljutamist reoveepuhastusplaani põhjal
<b>Organisatoorsed meetmed eraldumise ennetamiseks/piiramiseks tegevuskohast:</b>	Mitte lasta tööstuslikku muda looduslikule pinnasele. Roiskveesete tuleks tuhastada, paagis hoida või regenereerida.
<b>Reoveepuhastiga seotud tingimused ja meetmed:</b>	
<b>Hinnanguline aine eemaldamine heitveest kohaliku reoveepuhasti kaudu</b>	Ei ole saadaval.
<b>Eeldatav koduse puhasti vooluhulk (m<sup>3</sup>/d)</b>	2.00E+3
<b>Maksimaalne lubatud tehase tonnaaž (MSafe), põhineb heitmetel, millele järgneb reovee täielik töötlemine tootena:</b>	Ei ole saadaval.
<b>Välise jäätmekäitlusega kõrvaldamiseks seotud tingimused ja meetmed:</b>	Välise jäätmete töötlemine ja kõrvaldamine peab olema kooskõlas kehtivate kohalike ja/või riiklike õigusaktidega.
<b>Välise jäätmete taaskasutusega seotud tingimused ja meetmed:</b>	Välise jäätmete ringlussevõtmine ja taaskasutamine peab olema kooskõlas kehtivate kohalike ja/või riiklike õigusaktidega.

### 3. jagu: Kokkupuutehinnang ja viide selle allikale

<b>Kokkupuutehinnang ja viide selle allikale - Keskkond</b>	
<b>Kokkupuute hindamine (keskkond):</b>	Kasutatud ECETOC TRA mudelit (mai 2010 väljalase).
<b>Kokkupuutehinnang ja viide selle allikale - Töötajad</b>	
<b>Kokkupuute hindamine (inimene):</b>	Kokkupuutesenaariumi pole esitatud, kuna toode pole inimeste tervise suhtes klassifitseeritud

### 4. jagu: Kokkupuutesenaariumiga vastavuse kontrollimise juhend.

<b>Keskkond</b>	Juhendi aluseks on eeldatavad töötingimused, mis ei pruugi olla rakendatavad kõigis kohtades; seega on mõõtmine hädavajalik, et defineerida vastavad sellele kohale iseloomulikud riskijuhtimismeetmed. Täiendavad detailid mõõtmistest ja kontrolltehnoloogiatest on toodud SPERC andmekogumis. Kui mõõtmine näitab ebaturvalist kasutamist (st RCR > 1), on vaja täiendavaid RMMe või töökoha keemikaaliohutuse hinnangut. Lisateabe saamiseks vaadake <a href="http://www.ATIEL.org/REACH_GES">www.ATIEL.org/REACH_GES</a>
<b>Tervis</b>	Kokkupuutesenaariumi pole esitatud, kuna toode pole inimeste tervise suhtes klassifitseeritud

## Laiendatud ohutuskaardi (eSDS) lisa

Professionaalne

### Aine või segu identifitseerimine

Toote määramine	Segu
Kood	469687-DE01
Toote nimetus	Castrol Transmax Limited Slip LL 75W-140

### 1. jagu: Pealkiri

<b>Kokkupuutetsenaariumi lühinimetus</b>	Määrdeainete ja määrete üldine kasutamine sõidukites või seadmetes - Kutsealane
<b>Kasutuskirjelduste nimekiri</b>	<b>Kindlaks määratud kasutusala nimetus:</b> Määrdeainete ja määrete üldine kasutamine sõidukites või seadmetes-Kutsealane <b>Protsessi kategooria:</b> PROC01, PROC02, PROC08a, PROC08b, PROC20 <b>Lõppkasutusala valdkond:</b> SU22 <b>Selleks otstarbeks oluline järgnev tööiga:</b> Ei. <b>Keskkonnaheitmete kategooria:</b> ERC09a, ERC09b <b>Spetsiifiline Keskkonnaheitmekategooria:</b> ATIEL-ATC SPERC 9.Bp.v1

<b>Protsessid ja toimingud, mida käsitleb kokkupuutetsenaarium</b>	Katab määrdeainete ja määrete üldise kasutamise sõidukites või seadmetes suletud süsteemides. Sisaldab mahutute täitmist ja tühjendamist ning suletud seadmete (sealhulgas mootorite) kasutamist ning sellega seotud hooldus- ja säilitustegevusi.
--	--

### 2. jagu Töötingimused ja riskijuhtimismeetmed

#### 2.1 jagu Töötaja kokkupuute kontrollimine

Kokkupuutetsenaariumi pole esitatud, kuna toode pole inimeste tervise suhtes klassifitseeritud

#### Toetavad stsenaariumid: Töötingimused ja riskijuhtimismeetmed

#### 2.2 jagu: Keskkonna kokkupuute kontroll

##### Kasutatavad kogused:

Ohtu määrava aine aastane EL tonnaaz: 5.39 tonni/aastas

##### Kasutamise sagedus ja kestus:

Emissioonipäevad 365

##### Keskkonnategurid, mida riskijuhtimine ei mõjuta:

Kohalik magevee lahjendustegur 10

Kohalik merevee lahjendustegur 100

##### Muud tingimused, mis mõjutavad keskkonnaalast kokkupuudet:

Heitvee ebaoluline kogus, kuna protsess toimib veega kokku puutumata.

Fraktsioonide vabastamine õhku (pärast tüüpilisi RMM-e kohapeal) 1.00E-04

Fraktsioonide vabastamine protsessist pinnasesse (pärast tüüpilisi RMM-e kohapeal) 1E-03

Fraktsioonide vabastamine protsessist reovette (pärast tüüpilisi kohapealseid RMM-e ja enne reoveepuhastit): Ei ole saadaval.

<b>Protsessi (allika) tasandi tehnilised tingimused ja meetmed eraldumise ennetamiseks:</b>	Tavapraktika varieerub tehaste lõikes, seega kasutatakse eeldatavate protsessiheitmete konservatiivset hindamist.
<b>Kohapealsed tehnilised tingimused ning meetmed heidete, emissiooni õhku või pinnasesse eraldumise vähendamiseks või piiramiseks:</b>	Vältida lahustumata aine sattumist kohaliku heitvette või eemaldada aine heitveest kohapeal. Kasutaja asukohalt eeldatakse õli/vee separaatorite olemasolu ning reovee väljutamist reoveepuhastusplaani põhjal
<b>Organisatoorsed meetmed eraldumise ennetamiseks/piiramiseks tegevuskohast:</b>	Mitte lasta tööstuslikku muda looduslikule pinnasele. Roiskveesete tuleks tuhastada, paagis hoida või regenereerida.
<b>Reoveepuhastiga seotud tingimused ja meetmed:</b>	
<b>Hinnanguline aine eemaldamine heitveest kohaliku reoveepuhasti kaudu</b>	No data available yet
<b>Eeldatav koduse puhasti vooluhulk (m<sup>3</sup>/d)</b>	2.00E+3
<b>Maksimaalne lubatud tehase tonnaaž (MSafe), põhineb heitmetel, millele järgneb reovee täielik töötlemine tootena:</b>	No data available yet
<b>Välise jäätmekäitlusega kõrvaldamiseks seotud tingimused ja meetmed:</b>	Välise jäätmete töötlemine ja kõrvaldamine peab olema kooskõlas kehtivate kohalike ja/või riiklike õigusaktidega.
<b>Välise jäätmete taaskasutusega seotud tingimused ja meetmed:</b>	Välise jäätmete ringlussevõtmine ja taaskasutamine peab olema kooskõlas kehtivate kohalike ja/või riiklike õigusaktidega.

### 3. jagu: Kokkupuutehinnang ja viide selle allikale

<b>Kokkupuutehinnang ja viide selle allikale - Keskkond</b>	
<b>Kokkupuute hindamine (keskkond):</b>	Kasutatud ECETOC TRA mudelit (mai 2010 väljalase).
<b>Kokkupuutehinnang ja viide selle allikale - Töötajad</b>	
<b>Kokkupuute hindamine (inimene):</b>	Kokkupuutesenaariumi pole esitatud, kuna toode pole inimeste tervise suhtes klassifitseeritud

### 4. jagu: Kokkupuutesenaariumiga vastavuse kontrollimise juhend.

<b>Keskkond</b>	Juhendi aluseks on eeldatavad töötingimused, mis ei pruugi olla rakendatavad kõigis kohtades; seega on mõõtmine hädavajalik, et defineerida vastavad sellele kohale iseloomulikud riskijuhtimismeetmed. Täiendavad detailid mõõtmistest ja kontrolltehnoloogiatest on toodud SPERC andmekogumis. Kui mõõtmine näitab ebaturvalist kasutamist (st RCR > 1), on vaja täiendavaid RMMe või töökoha keemikaaliohutuse hinnangut. Lisateabe saamiseks vaadake <a href="http://www.ATIEL.org/REACH_GES">www.ATIEL.org/REACH_GES</a>
<b>Tervis</b>	Kokkupuutesenaariumi pole esitatud, kuna toode pole inimeste tervise suhtes klassifitseeritud